61.90/2:29

# EXPORT BRIEFS

The following trade items have been gathered from Agricultural Attache and other government reports as a service to U.S. exporters of food and agricultural products. In supplying the trade leads the Department of Agriculture does not guarantee reliability of the overseas inquirer. Your best source for further information on these trade leads is the listed foreign firm originating the inquiry. You may also contact the Export Promotion Division, FAS, (202) 447-7103.

HUME LIBRARY
JUL 29 1982
I.F.A.S. - Univ. of Florida

ISSUE NO# 29, 1982

1153 Lamb jerky (Japan). One container load needed. Sample and specific information required. Appropriate packaging (in bulk) for institutional use. Immediate delivery by surface shipment. Quote C&F. Bank ref: Hokuyo Sogo Bank Tokyo Branch. CONTACT: Mikio Kawasaki, Furuya Seika K.K., Tanaka Bldg., No. 23 Honshio-Cho, Shinjuku-Ku, Tokyo, Japan. TELEX: 2325144 FURUYA J. CABLE: "FURUYA J.". PHONE: (03) 358-0131/7.

1154 Broiler Turn-Key facility (Greece). Greek shipping company interested in broiler turn-key facility, including market and feasibility studies. Production would be for Middle East market. CONTACT: A. A. Yannoulatos, Director, Compania Armadora D Sudamerica, 4 Platia Loudovicou, Piraeus, Greece. TELEX: 212521. PHONE: 4176931/2/3.

1155 Diet fruit juices (West Germany). Fruit juice manufacturer and retailer wants contact with American fruit juice firms. Germany firm employs 10, and lists annual sales at DM 6 million. Payment and quotation terms: upon agreement. CONTACT: Gerster Fruchtsaft KG, Laupheimerstr. 29, Burgrieden, West Germany. TELEX: 719292. PHONE: 07392/3406.

1156 Wheat (Bolivia). Bolivian firm has expressed an interest in purchasing wheat. No other details available. CONTACT: Remaq S.R.L., Alfredo Schuab, Casilla 840, La Paz, Bolivia. TELEX: 2666 REMAQ BV. CABLE: REMAQ.

1157 Milk products (Cameroon). Interested in dry milk, 26% fat, and non fat dry milk. Pack in 25 kg bags. Need one mixed container per month. Quote CIF Douala Port. CONTACT: Thomas Fodouop, Camlait, B.P. 1838, Douala, Cameroon. TELEX: 5636 KN. PHONE: 424460.

1158 Wine (Cameroon). In the market for white wines, red wines, and non grape wines (specialties). Provision will need to be made for sampling products not in Cameroon market. Prices: CIF, Douala Port. CONTACT: Thomas Fodouop, Thomas Fodouop Et CIE, B.P. 44, Douala, Cameroon. TELEX: 5636 KN. PHONE: 427516.

1159 Wheat tender (Egypt). Following tender announcement recently published in Egyptian Gazette: Request bids for tender No. 17 for supplying 100,000 tons white wheat No. 2 or better, plus or minus 5%, latest crop. Shipment until

Issued weekly by the Export Promotion Division, Foreign Agricultural Service, U.S. Department of Agriculture, Room 4945 South Building, Washington, D.C. 20250.

Sept. 10, '82. Submit offers in sealed envelopes latest 12 noon Sunday, August 1, '82. Specs, which can be obtained for L.E. 5 per each copy, should be attached with each offer. Ministerial Decree No. 1036/78 must be complied with. Offers made thru an Egyptian agent. CONTACT: General Authority for Supply Commodities, Purchasing Committee for Grain & Its Products, 24 El-Gomhouria St, Cairo, Egypt. TELEX: 92062 ESTRAM. CABLE: ESTRAM.

1160 Turkey tails (Ivory Coast). Wants turkey tails, 15 - 20 mt one container, packaged in 10 kg, cartons for delivery ASAP. Quote C&F, Abidjan. Bank re: B.I.C.O. CONTACT: Hotait Ghazi, Port De Peche, Rue Des Filets, 01 B.O. 3348, Abidjan 01, Ivory Coast. TELEX: 3933 CONIM CI. PHONE: 35-00-26/35-00-64.

1161 Lettuce seeds (Japan). In need of lettuce seeds, Iceberg & Summer type varieties. Quality: 7 mt per year. Samples and specific information required. Appropriate packaging for export by air shipment. Immediate delivery. Quote C&F. Bank ref: Daiichi Kangyo Bank Takatsuki Branch, Osaka. CONTACT: Torasaburo Tsuruta, President, Tsuruta Shubyo K.K., Ohmiyama, Kawakami-Mura, Minami-Saku-Gun, Nagano-Ken, Japan. PHONE: (02679) 9-2520 & (02679) 7-3211.

1162 Holstein heifers (Venezuela). In the market for 100 to 450 Holstein heifers, 3-6 months pregnant. Average quality. Shipment late 1982, early 1983. Sanitary certificate from country of origin required. Quote CIF Barquisimeto Airport. Bank ref: Banco Mercantil Y Agricola. CONTACT: Roberto Aragon D'Uva, Apartado Postal No. 62, Guanera, EDO. Portuguesa, Venezuela. TELEX: 55126. PHONE: (057) 53678.

1163 Feeder steers (Venezuela). Supplier wanted for Santa Gertrudis, Brahman, Brangus, and crosses; 5,000-8,000 per year, 400 to 600 lbs. Start delivery summer 1984. Prefer animals from Southern U.S. Quote Southern U.S. Port. Bank ref: Banco Mercantil Y Agricola. CONTACT: Ragael Arco or Roberto Aragon D'Uva, COINSA, Coinsa, Parque Central, Edificio Tajamar, Piso 13, Oficina F, Caracas, Venezuela. TELEX: 26535 COINN. PHONE: Caracas 571-4596.

1164 Corn (Nigeria). Desires 10,000 mt #2 yellow corn. Packaging 50 kilo bags. Shipment ASAP. All documents to be in English Language. Quote C&F Port Harcourt. Bank ref: First Bank of Nigeria, Bright Street, Onitsha - Anambra State/Nigeria. CONTACT: J. O. Elujiofor, J. O. Elujiofor & Sons Garment Factory Limited, 88 Bida Road, Onitsha, Anambra State, Nigeria. PHONE: (046) 212808.

1165 Chicken parts (Spain). Product: fryer whole legs, frozen. Quantity: 50 mt. Packaging: 30-40 lbs. Paraffined cardboard boxes. Plastic layer pack. Quotations: CIF Santa Cruz De Tenerife. Delivery date: 45 days from date of order. Other requirements: 5-6 units per kilogram, without back, cut at the first joint adjoining the leg and at the end of the thigh. Payment: 90 days upon receipt of bill of lading and through bank credit. Bank ref: Vizcaya (Taco Office). CONTACT: Messrs. Tudela and/or Piera, Congelados La Guagua, S.L., Apartado De Correos 1369, Tenerife, Canary Islands. TELEX: 92095 FLGG E. PHONE: (922) 22 35 40.

1166 Frozen egg white (Japan). Wants 12 container loads per year. Product must be pasteurized. Specific information required. Pack in metal or plastic

containers - 30 lbs. to a container. Immediate delivery by surface shipment. Quote C&F. Bank ref: Taiyo Kobe Bank Head Office, Kobe. CONTACT: Masahiro Morimoto, Foodstuff Dept., Shinyei Kaisha, Daiwa Bank Shimbashi Bldg., #10-7, Shimbashi 1-Chome, Minato-Ku, Tokyo, Japan. TELEX: J28206 SHINYEI or J28293 SHINYEI. CABLE: SHINYEI TOKYO. PHONE: (03) 573-3101.

1167 Geese (Guatemala). Supplier of geese, white and/or Canadian, needed. Wants (A) 300 8 weeks old, and (B) 500 day old; (A) any sex, (B) 500 female and 100 male. Standard quality. Shipment: (A) ASAP, (B) end of August/82. Certificate of origin, health certificate. Quote CIF Aurora Airport, Guatemala City, Guatemala. Bank ref: Banco Del Ejercito, 5A. Avenida 6-06, Zona 1 Guatemala City, Guatemala. CONTACT: Ing. Claudio Jordan, Calzada Roosevelt 10-65, Zona 11, Guatemala City, Guatemala. PHONE: 40016.

1168 Ducks (Guatemala). Ducks (Perkin) wanted. Need (A) 800 8 weeks old, and (B) 2,000 day old. Quantity: (A) any sex, (B) 1,500 female & 500 male. Standard quality. Shipment (A) ASAP, (B) end of August/82. Certification of origin, health certificate, required. Quote CIF Aurora Airport, Guatemala City, Guatemala. Bank ref: Banco Del Ejercito, 5A. Avenida 6-06, Zona 1 Guatemala City, Guatemala. CONTACT: Ing. Claudio Jordan, Calzada Roosevelt 10-65, Guatemala City, Guatemala. PHONE: 40016.

1169-1170 Grocery lines, corn (England). Wants 50,000 cartons each: tomato puree double concentration 28/30 in cans; corned beef (exeter or similar) in cartons & white/dried corn in 50 kilo bgs. 5,000 tons each of salt (refd white) dehy 100-dry in plastic bags & wheat flour, ash max 0.52%, protein Nx6 & half min 11% moist, max 14% in 50 kilo bgs. 1,000 tons cube sugar polar 99%, foreign & ash matters below 1% in boxes of 1/2-1 kilo; 25,000 bales 45 kilos each stock fish tusk/round cod, split line round sey etc. Quote FOB/C&F Lagos. CONTACT: R. Sewell, Zora Int Ltd, 112 Power Rd, London W4 5PY, England. TELEX: 915866. PHONE: 01 994 8568.

1171 Semolina (England). Semolina, hard grain, needed. Quantity: First delivery - four tons gross (2 containers). Packaging: 50 kilo bags, 3 ply paper plus jute. Quote West Africa, Togo. Delivery date: ASAP. Bank ref: Barclays Bank Int. CONTACT: Ms. Emma Cundall, Fursecroft Trading Co., 32 Fursecroft, George Street, London W1, England. TELEX: 22258 TEEHIL G. PHONE: 01 402 9393.

1172 Grains (England). Wants to buy corn, sorghum, and millet. Quantity: regular supplies - approx. 10/100 tons every month. Quality: best quality available. Packaging: waterproof sacks - sizes immaterial. Quote FOB. Delivery date September. Bank ref: Midland Bank Ltd., 583 Battersea Park Road, London SW11. CONTACT: O. A. S. Wuta-Ofei, Cosmic Triangle Co., 71 Totteridge House, Yelverton Road, London SW11, England. PHONE: 785 993.

1174 Turkeys (Guatemala). In the market for white turkeys double breasted. Quantity: (A) 1,000 8 weeks old, (B) 5,000 day old; (A) any sex, (B) 4,000 female and 1,000 male. Delivery (A) ASAP, (B) end of August/82. Certificate of origin, health certificate required. Quote CIF Aurora Airport, Guatemala City, Guatemala. Bank ref: Banco Del Ejercito, 5A. Avenida 6-06, Zona 1, Guatemala City, Guatemala. CONTACT: Ing. Claudio Jordan, Calzada Roosevelt 10-65, Zona 11, Guatemala City, Guatemala. PHONE: 40016.

1175 Wine (Sweden). Table wines wanted. quantity and quality not specified. CONTACT: Bjorn Johansson, Johansson & Kalling, Sibyllegatan 43-45, S-114 42 Stockholm, Sweden. Phone: 08/755 70 56.

1176 Livestock feeds (Nigeria). Wants yellow corn, soybean meal, concentrates, peanut meal, and premix foods (canned) Meal (chilled) wanted. Quantity: 500 ton shipments of each. Packaging 50 kg in jute bags, or containers. Shipment: as arranged. Certificate of manufacture and of sale and other relevant papers according to governement legislation needed. Quote C&F, Lagos. Bank ref: First Bank of Nigeria, Ltd., Industrial Estate Branch, P.O. Box 26, Ikeja, Lagos State/Nigeria. CONTACT: Samuel Adebayo Ajayi, Ajayi Farming Enterprises, KM. 19 Agage Motor Road, P.O. Box 26, Ikeja/Lagos State, Nigeria. TELEX: 26799 AHAYI NG. CABLE: AFE IKEJA. PHONE: 962526/961021.

1177-1179 Rice, sugar, milk, beverages (England). Suppliers needed for rice, long grain and short grain; sugar, granulated and cube; canned milk; beer; and wines. Quantity: 10-30 tons after initial sample orders. Quality: medium to top quality. Packaging: depending on product. Quotations 1-2 months. Delivery date ASAP. Bank ref: National Westmister Bank Ltd, Edgware Road, London W1. CONTACT: Dr. K. Amoako Tuffuor, Skylad Services & Development Co., Ltd, 14 Hormead Road, London W9 3NG, England. PHONE: 01 969 1956.

1180-1181 Hybrid Spinach seeds, and corn nuts (Taiwan). Major seed importer wants to purchase 50,000 pounds of Hybrid Spinach seeds each year and unspecified bulk quantities of giant raw corn nut seeds. Raw corn nut seeds will be for processing into snack food. Bank ref: Chang HWA Commercial Bank, Taipei, Taiwan. CONTACT: John Lin, Hsing Nong Seed Co., Ltd., P.O. Box 2, Sanchung City, Taipei, Taiwan. TELEX: 26434 TO ATTN OF HSING NONG SEEDS. PHONE: 982-5236.

1182 Wheat feasibility study (Saudi Arabia). Abdulaziz Bahamdin, one of the partners in bin Rafeah and Bahamdin Co., P.O. Box 1825, Jidda, owns arable land measuring 4 x 3.5 kilometers in Bisha District which is located over 450 kms southeast of Jidda in the Kingdom of Saudi Arabia. According to Mr. Bahamdin, the land will be very useful to cultivation of wheat crop. He wishes to contact a U.S. company interested in conducting a feasibility study about the prospects and potential of wheat farming on his land. The cost of the study will be borne by Mr. Bahamdin. Interested U.S. Agribusiness firms should write to Mr. Abdulaziz Bahamdein on P.O. Box 1825, Jidda. PHONE: 642-1545/643-5437. TELEX: 401346 FAFAH SJ.

1183 Beefwastes (Belgium). Wanted: red beefwastes as beefhearts, lungs, livers, kidneys; white wastes as beefstomachs, guts; also complete heads with tung, legs with hoofs; 22 ton kilogram, shipments in freezer container every 2 weeks, year round basis, cartons or plastic bags of 25 kg. Quote CIF Antwerp, Belgium. CONTACT: Frank Jacops, Pre a l'Rocq, B-6428 - Ham-sur-Heure, Belgium. PHONE: 71/21 46 62.

## Foreign Market Development

Korea: Joint venture, meat processing. Following are excerpts from a letter recently received: Quote. At present we are growing more than 2,000 to 2,500 head of breeding hogs and 20,000 to 25,000 head of marketed hogs.

The present total assests for our farms and a feed mill is roughly estimated between US$ 15.- to 20.-million.

In addition to the "1986 Asian Games" and "1988 Olympics" to be held in Seoul, there has been a healthy sign of fast food franchise/chain restaurant business like "McDonald's", "Burger King", etc. eyed for the Korean market. Thus we are seriously planning to engage in the field of Pork/Meat Processing business on a small or medium size scale basis to produce "high Quality" meat products of ham/sausage/bacon, and/or hamburger/cowmeat product, and so forth. We desire the technical and/or capital joint venture of one of the most reputable and reliable U.S. meat processors and, for this purpose, we have already secured a 132,000 square meters of the land for the erection of the meat-processing plant.

If we could undertake this type of business in the joint venture with one of the aforesaid, we will provide the land, factory/plant, and the man-power, while the counterpart shall provide us with the technical know-how/license and/or processing equipment/facility and/or joint capital investment. Some of the processed meat/pork products shall be supplied to the domestic market, and the balance shall be exported to the overseas market. Unquote. For further details contact: K. C. Hoh, Executive, vice President, Cheh Breeding Stock Farm Inc., Seoul: Rm. 627 Dae Wang Bldg., No. 355 Chunglim-Dong, Chung-Gu, Seoul, Korea. Telex: UNSUNG K23603. Cable: INHSSUNGFISH SEOUL. Phone: 2 8-4791-3, 752-4349.

Livestock Exposition - Colombia. National Brahman Exposition will be held in Medellin, Colombia, November 11, 12, 13, 14, 1982. The second and third days will be showing and judging, the last day will be showing and auction. U.S. Breeders, sales, and shipping firms should find this of interest. Hotel and other arrangements need to be made early. For further details contact Mr. Lloyd Holmes, Agricultural Counselor, American Embassy, APO Miami 34038.

Notice of Foreign Proposals Concerning Standards in Agriculture. As required of all signatories to the GATT Standards Code, the following notifications of foreign proposed standards-related rules have been provided for the information and comment of interested agencies and firms. The Technical Office invites inquiries from anyone who believes that any of the proposed regulations notified under this heading could couse a trade problem. Questions can be referred to Thomas O'Connell, USDA Technical Office, Room 5530, South Agriculture Building, Washington, D.C. 20250. Phone: (202) 382-1318.

Canada. The Canada Department of National Health and Welfare has proposed an amendment to the Food and Drug Regulations to reduce the maximum residue limits for Captan to 5.0 parts per million (PPM) in apples, apricots, blueberries, cranberries, cherries, grapes, peaches, pears, plums, raspberries, strawberries and tomatoes.

Japan Proposes to Restrict Two Food Additives (Correction). In Export Briefs Issue No. #27, 1982, page 5, a small item appeared claiming that the Japanese Ministry of Health and Walfare (MHW) has restricted use of Butylated Hydroxy Anisole (BHA) and Potassium Bromate because laboratory tests have indicated they may be carcinogenic. Please note that NHW has only proposed to restrict the use of BHA and Potassium Bromate. Final action will occur later this summer pending findings of a team of concerned government officials led by Sandy Miller of the Food and Drug Administration, presently in Tokyo to discuss the BHA issue.

UNIVERSITY OF FLORIDA
3 1262 09051 4844